

invoke (evocar)

Término	invoke
Idioma	Inglés (Reino Unido) (215)
Área Especialidad	Humanidades y de las Artes (406)
Disciplina	Lingüística Aplicada (496)
Temática	Lingüística Sistémico-Funcional: Teoría de la Valoración
Definición del término	The strategy 'invoke' is the strategy that expresses how appraisers feel about a target in a more indirect matter. Invoke has two subcategories – provoke and invite.
Fuente / Autor (del término)	Thomson, E. A. (2017). Once upon a time: Grammar, structure and meaning in a set of Japanese folktales. En E. A. Thomson et al. (Eds.), Mapping genres, mapping cultures: Japanese texts in context (pp. 191-211). Amsterdam: John Benjamins.
Contexto del término	Valuation can be invoked through description, evaluation or generalization of the quality of thing or process.
Fuente / Autor (del contexto)	Yuchen, X., Xuan, Y., Rui, S. & Ying, K. (2022). A corpus-based contrastive study of the appraisal systems in English and Chinese scientific research articles. Londres: Routledge.
Equivalente en español	evocar
Categoría gramatical	Verbal (222)
Información geográfica de la variante en español	México (Mex.) (192)

Definición del término en español	La estrategia “evocar” es la que expresa cómo se sienten los evaluadores sobre algo/alguien de forma más indirecta. Evocar tiene dos subcategorías: provocar e invitar.
Fuente / Autor (del término en español)	Traducción de la definición en inglés por Alfonso Aarón Jiménez Avalos
Contexto del término en español	La valuación puede evocarse mediante la descripción, la evaluación o la generalización de la calidad de la cosa o el proceso.
Fuente / Autor (del contexto en español)	Traducción del contexto en inglés por Alfonso Aarón Jiménez Avalos
Remision	• valuation (valuación)
Opciones no recomendadas	invocar